

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 Modugno (BA)
 Italia

Profilator GmbH & Co. KG
 Postfach 11 01 52
 42301 Wuppertal
 Zum Alten Rangierbahnhof 18
 42329 Wuppertal
 Tel. +49 (0)202 2788 0
 Fax +49 (0)202 2788 100
 info@profilator.de
 www.profilator.de

Attn. to: Rocco Nitti
 Phone: +39 080 / 5858 - 310
 Email: rocco.nitti@magna.com

501286-637

DELIVERY NOTE
#20230616v112561
Versanddatum: 16.06.2023

Unsere UST.-Id. Nr.: DE 121105471
 Unsere Steuer-Nr.: 132/5852/0108

Delivery / Inco-Term	Verpackung/Packing	Gewicht/Weight
EXW Wuppertal, collection organized by Magna	1 EU pallet 120x80x54 cm with 12 Baskets	214 kg

Our Reference: V 112561
 Your Reference: 4500643722
 Contact Person: Wolfgang Heinemann

Art.-Nr.	Beschreibung	Menge
285134	INPUT SHAFT IS2 - M0153384 PROTOTYPE PARTS	60

Profilator GmbH & Co. KG
 i.V. Wolfgang Heinemann
 heinemann@profilator.de

Geschäftsführung:

Profilator Verwaltungs-GmbH
 AG Wuppertal HRB 19434

Frank Runkel
 Michael Arendt

Deutsche Bank AG, Wuppertal

IBAN DE71 3307 0090 0093 0040 00
 SWIFT DEUT 33XX

Commerzbank AG, Wuppertal

IBAN DE92 3308 0030 0547 3548 00
 SWIFT DRES DEFF 332

Gerichtsstand Wuppertal

AG Wuppertal HRA 21845
 USt.-Id Nr.: DE 814 571 526



Versandauftrag:
Spedition

COLLECTION THROUGH MAGNA ITALIA

Versender:



Profilator
QUALITY MEETS SPEED

Profilator GmbH + Co. KG
Zum Alten Rangierbahnhof 18
42329 Wuppertal

Kontaktperson: Claudia Bockermann
Tel: 0202/2788-1432
Email: bockermann@profilator.de

Profilator GmbH & Co. KG
Postfach 11 01 52
42301 Wuppertal
Zum Alten Rangierbahnhof 18
42329 Wuppertal
Tel. +49 (0)202 2788 0
Fax +49 (0)202 2788 400

Endempfänger:

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
Italia

Zur Verfügung/ Weiterleitung (NOTIFY)

info@profilator.de
www.profilator.de

Attn. to: Rocco Nitti
Phone: +39 080 / 5858 - 310
Email: rocco.nitti@magna.com

Wir beauftragen Sie mit der Weiterbeförderung der unten aufgeführten Güter per:

LKW

Zeichen + Nummer	Anzahl der Colli	Art der Verpackung	Inhalt	Bruttogewicht / kg
V112561	1	EU PALETTE MIT 12 Gitterkörben 120 x 80 x 54 cm	285134 INPUT SHAFT IS2 – M0153384 PROTOTYPE PARTS Magna PO: 4500643722	Total ^{211 kg} 193 kg
SLVS: Verbots- bzw. Verzichtskunde				

BEI MASCHINENVERSAND:

Maschinen + Zubehör komplett mit Planen versehen, mit genügend Gurten festzurren und sichern!!!!!!!!!!!!

BEI LUFTFRACHT:

Wir erklären hiermit, dass die Sendung keine verbotenen Gegenstände gemäß der Anlage zur Verordnung (EG) Nr. 2320/2002 enthält, mit Ausnahme der Güter, die gemäß den gültigen ICAO/IATA-Gefahrgutvorschriften für die Beförderung zulässig sind und dass Verpackung und Inhalt der Sendung aus Sicherheitsgründen untersucht werden können (z.B. Stichprobenkontrollen)

Besondere Vorschriften:

Bestimmungshafen:

Transportversicherung ist durch uns gedeckt bis:

Frankatur:

EXW Wuppertal

Konossemente senden an:

Konossemente ausstellen an:

Anlagen:

**Lieferschein
#20230619v112561**

Empfangs-Quittung:

Vorstehende Sendung und nebenstehende Anlagen in einwandfreiem Zustand und vollzählig erhalten.

Wuppertal, 19.06.2023

Geschäftsführung:

Profilator Verwaltungs-GmbH
AG Wuppertal HRB 19434

Frank Runkel
Michael Arendt

Deutsche Bank AG, Wuppertal

IBAN DE71 3307 0090 0033 0040 00
SWIFT DEUT DE33 XXX

Commerzbank AG, Wuppertal

IBAN DE92 3308 0030 0041 3548 00
SWIFT DRES DEFF 332

Gerichtsstand Wuppertal

AG Wuppertal HRA 21845
USt-Id.Nr.: DE 814 571 526



weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Profilator GmbH & Co KG Zum Alten Rangierbahnhof 18 42329 Wuppertal		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Tragna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) PASQUALINO GIOVANNI Via Cav. di V.Veneto, 83 - Tel. 335 1331041 41058 VIGNOLA (MO) C.F. - PSQ GNN 71D21 F839L P.IVA - 02628830362 Iscriz. Albo Aut. di MO n° 410777/D	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Modugno (BA) 70026 Italy		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Wuppertal DE 06.06.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			

6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f.d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
A Pal. CMR 211						

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9	Gefahrzeitemuster-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: À payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					Zwischensumme Solde			
					Zuschläge Suppléments			
					Nebengebühren Frais accessoires			
					Sonstiges Divers			
					Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			

14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières
Frei Franco	Unfrei Non Franco	

21 Ausgefertigt in Etabli à	am le	24 Gut empfangen Réception des marchandises	Datum Date
Wuppertal	19.06.2023		

22 Profilator GmbH & Co. KG Zum Alten Rangierbahnhof 18 42329 Wuppertal Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)	23 PASQUALINO GIOVANNI Via Cav. di V.Veneto, 83 - Tel. 335 1331041 41058 VIGNOLA (MO) C.F. - PSQ GNN 71D21 F839L P.IVA - 02628830362 Iscriz. Albo Aut. di MO n° 410777/D Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)
--	---	--

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes							
von		bis		km		Art		Anzahl		Anzahl		Kein Tausch		Tausch	
						Euro-Palette				Euro-Palette					
						Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette					
						Einfach-Palette				Einfach-Palette					

26 Vertragspartner des Frachtführers			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		
27	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in kg	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Kfz	FEBI7SK				
Anhänger					

Benutzte Gen.-Nr.	☐ National	☐ Bilateral	☐ EG	☐ CEMT
-------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------	-------------------------------

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR. In cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingekreisten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 ausschließlich y compris et 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. Ausfüllen des Absenders. Remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

4002871210003

Verlags-Nr. 2100

ATK

(01.09)